

**(For Personal Account Opening Only) / শুধুমাত্র পার্সোনাল একাউন্ট ওপেনিংয়ে প্রযোজ্য**

(Please read and sign to confirm that all information relevant to your Bank Account has been provided to you at the time of Account opening)

(নিম্নে বর্ণিত তথ্যসমূহ অনগ্রহ করে পড়ে ও স্বাক্ষর করে নিশ্চিত করুন যে, আপনার একাউন্ট খোলার সময় একাউন্ট সংশ্লিষ্ট সমস্ত তথ্য সম্পর্কে আপনি অবগত আছেন)

**Accountholder's Declaration: I confirm that I have understood & agreed with all the following product features:**

একাউন্টহোল্ডারের ঘোষণা: আমি নিশ্চিত করছি যে, নিম্নে প্রদত্ত প্রোডাক্টের সকল বিষয় আমি অবগত আছি ও সম্মতি জ্ঞাপন করছি:

- I agree with the interest rate applicable for my Account which is available in the product brochure/interest rate matrix in Standard Chartered Bank branch and interest accrual in my account will start from the date of account opening.  
ব্যাংক কর্তৃক প্রকাশিত প্রোডাক্ট ব্রোশিওর/ইন্টারেস্ট হারের তালিকা অনুযায়ী আমার সঞ্চয়ী হিসাবের প্রযোজ্য ইন্টারেস্টের হার হিসাব খোলার সময় আমাকে জানানো হয়েছে এবং একাউন্ট খোলার তারিখ থেকে আমার একাউন্টের ইন্টারেস্ট গণনা শুরু হবে।
- Fees & Charges: Fees and charges have been explained to me and I have read and understood the latest Schedule of Charges.  
ফি ও চার্জ সমূহ: ফি ও চার্জসমূহ আমাকে বিস্তারিত জানানো হয়েছে এবং সাম্প্রতিক চার্জসমূহের তালিকা আমি পড়েছি ও বুঝতে পেরেছি।
- Ancillary Products: I understand that Phone Banking (Telephone Identification Number), SMS Banking and Debit Card (charge applicable) are mandatory for my Account.  
সহায়ক প্রোডাক্টসমূহ: আমি অবগত আছি যে, ফোন ব্যাংকিং (টেলিফোন আইডেন্টিফিকেশন নম্বর), এসএমএস ব্যাংকিং এবং ডেবিট কার্ড (চার্জ প্রযোজ্য) আমার একাউন্টের জন্য বাধ্যতামূলক।
- Turnaround Time: I understand that I may require minimum two working days to deliver my Debit Card and Chequebook.  
টার্নআরআউন্ড টাইম: আমি অবগত আছি যে, আমার ডেবিট কার্ড ও চেকবই পেতে কনপক্ষে দু'টি কর্মদিবস সময় লাগবে।

- Discretion of the Bank: I understand that the Interest rate, as well as the fees and charges may change from time to time at the sole discretion of Standard Chartered Bank.  
ব্যাংক এর একাউন্ট: আমি অবগত আছি যে, ইন্টারেস্টের হার কিংবা ফি ও চার্জসমূহ স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংক-এর একক সিদ্ধান্তে যে কোনো সময় পরিবর্তন হতে পারে।
- I/We hereby declare that I/we agree to have my/our security items (viz. Cheque book, Internet Banking PIN, Contact Centre TIN, Debit Card and other security items) delivered to my/our mailing address and also understand that Debit Card will be delivered in deactivated status for security reason.  
আমি/আমরা ঘোষণা করছি যে, আমার/আমাদের ব্যাংক সম্পর্কিত সিকিউরিটি আইটেমস সমূহ (যেমন, চেকবই, ইন্টারনেট ব্যাংকিং পি.আই.এন, কন্টাক্ট সেন্টার টি.আই.এন, ডেবিট কার্ড ও অন্যান্য সিকিউরিটি আইটেমস সমূহ) ব্যাংক কর্তৃক আমার/আমাদের যোগাযোগের জন্য নিবন্ধিত ঠিকানায় পাঠাতে রাজি আছি এবং আরও অবগত আছি যে, ডেবিট কার্ড নিরাপত্তার স্বার্থে নিষ্ক্রিয় অবস্থায় আমার ঠিকানায় পাঠানো হবে।
- If there is no transaction initiated by me for 2 years in case of Savings Account and 1 year in case of Current Account then the account will be classified as 'Dormant'.  
সঞ্চয়ী হিসাবের ক্ষেত্রে ২ বছর এবং চলতি হিসাবের ক্ষেত্রে ১ বছর আমার দ্বারা কোনো লেনদেন না হলে ও হিসাব 'ডরমেন্ট' বলে গণ্য হবে।
- I agree an interest charge will be applicable on my account if balance is overdrawn which is mentioned in the Schedule of Charges.  
আমি এই মর্মে সম্মত হচ্ছি যে আমার অ্যাকাউন্ট হতে ব্যালেন্স ওভারড্রাউন হলে শিডিউল অব চার্জ অনুযায়ী ইন্টারেস্ট চার্জ করা হবে।

- I agree that I can apply for the Graduate Account between the age of 18 to 26. Upon reaching the age of 26, my account will be converted to E-savers Account. I also agree that I need to submit a photocopy of my valid student ID card and show my original student ID card for verification purpose.  
আমি সম্মতি প্রকাশ করছি যে গ্রাজুয়েট একাউন্ট-এর জন্য আবেদনকালে আমার বয়স ১৮ থেকে ২৬ বছরের অন্তর্ভুক্তি হতে হবে। আমার বয়স ২৬ বছর পূর্ণ হওয়া মাত্রই আমার গ্রাজুয়েট একাউন্টটি ই-সেভারস একাউন্ট হিসেবে পরিবর্তিত হবে। আমি অবগত আছি যে, আবেদন করার জন্য আমাকে কার্যকর ও বৈধ স্টুডেন্ট আইডি কার্ডের ফটোকপি জমা দিতে হবে এবং চিহ্নিতকরণ ও যাচাইকরণের জন্য আসল আইডি কার্ডটি প্রদর্শন করতে হবে।

- Child Education Savers (CES): Account holder must be below 18 years of age. Guardian must have a transactional account at Standard Chartered Bank for the fund to be credited in this CES account through Standing Instruction (SI). One SI is allowed per account and withdrawal of fund will result in closure of the CES Account. Maximum up to 60 monthly deposits can be made, with each deposit amount ranging from BDT 1,000 and above. After completion of all monthly deposits, the CES account will be closed and total amount will be credited to the linked transactional account of the guardian. Complimentary Insurance coverage is available with this account. Please refer to product brochure or website for details on insurance coverage.  
চাইল্ড এডুকেশন সেভার একাউন্টহোল্ডারের বয়স ন্যূনতম ১৮ বছর হতে হবে। সি.ই.এস একাউন্টে স্ট্যান্ডিং ইনস্ট্রাকশন (এস.আই) মাধ্যমে ফান্ড ক্রেডিট ট্রান্সফারের জন্য অভিভাবককে অবশ্যই স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংকের সাথে ট্রানজ্যাকশনাল একাউন্ট থাকতে হবে। প্রতি একাউন্টে শুধুমাত্র একটি স্ট্যান্ডিং ইনস্ট্রাকশন সেটআপ করা যাবে এবং একাউন্ট থেকে সম্পূর্ণ ফান্ড উত্তোলনের সাথে সি.ই.এস একাউন্টটি বন্ধ হয়ে যাবে। প্রতিমাসে ১,০০০ টাকা এবং তার অধিক পর্যন্ত সর্বমোট ৬০টি মাসিক ডিপোজিট করা যাবে। সকল মাসিক ডিপোজিট সম্পূর্ণ হওয়ার পর সি.ই.এস একাউন্ট বন্ধ হয়ে যাবে এবং সর্বমোট পরিমাণ সংযুক্ত ট্রানজ্যাকশনাল একাউন্টে ট্রান্সফার হয়ে যাবে। এই একাউন্টের সাথে ইন্সুরেন্স প্যাকেজ অন্তর্ভুক্ত আছে। ইনসুরেন্স কভারেজ সম্পর্কে বিস্তারিত জানতে প্রোডাক্ট ব্রোশিওর দেখুন অথবা ওয়েবসাইট ভিজিট করুন।

চাইল্ড এডুকেশন সেভার একাউন্টহোল্ডারের বয়স ন্যূনতম ১৮ বছর হতে হবে। সি.ই.এস একাউন্টে স্ট্যান্ডিং ইনস্ট্রাকশন (এস.আই) মাধ্যমে ফান্ড ক্রেডিট ট্রান্সফারের জন্য অভিভাবককে অবশ্যই স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংকের সাথে ট্রানজ্যাকশনাল একাউন্ট থাকতে হবে। প্রতি একাউন্টে শুধুমাত্র একটি স্ট্যান্ডিং ইনস্ট্রাকশন সেটআপ করা যাবে এবং একাউন্ট থেকে সম্পূর্ণ ফান্ড উত্তোলনের সাথে সি.ই.এস একাউন্টটি বন্ধ হয়ে যাবে। প্রতিমাসে ১,০০০ টাকা এবং তার অধিক পর্যন্ত সর্বমোট ৬০টি মাসিক ডিপোজিট করা যাবে। সকল মাসিক ডিপোজিট সম্পূর্ণ হওয়ার পর সি.ই.এস একাউন্ট বন্ধ হয়ে যাবে এবং সর্বমোট পরিমাণ সংযুক্ত ট্রানজ্যাকশনাল একাউন্টে ট্রান্সফার হয়ে যাবে। এই একাউন্টের সাথে ইন্সুরেন্স প্যাকেজ অন্তর্ভুক্ত আছে। ইনসুরেন্স কভারেজ সম্পর্কে বিস্তারিত জানতে প্রোডাক্ট ব্রোশিওর দেখুন অথবা ওয়েবসাইট ভিজিট করুন।

**Interest application/ইন্টারেস্ট অ্যাপলিকেশন: I understand that/আমি অবগত আছি যে,**

- Interest in my Super Savers Premium Account/School Banking Account will be accrued on monthly average balance and applied on monthly basis.  
আমার সুপার সেভারস প্রিমিয়াম একাউন্ট/স্কুল ব্যাংকিং একাউন্ট-এর ইন্টারেস্ট গণনা করা হবে মাসিক অ্যাবারেজ ব্যালেন্সের ভিত্তিতে এবং প্রদান করা হবে মাসিক ভিত্তিতে।

- Interest in my Super Savers/eSavers will be accrued on monthly average balance and applied on quarterly basis.  
আমার সুপার সেভারস/ই-সেভারস/স্কুল ব্যাংকিং একাউন্ট-এর ইন্টারেস্ট গণনা করা হবে মাসিক অ্যাবারেজ ব্যালেন্সের ভিত্তিতে এবং প্রদান করা হতে ত্রৈমাসিক ভিত্তিতে।

- For overdraw balance, interest charge will be applied quarterly for current account.  
কারেন্ট অ্যাকাউন্ট হতে ওভারড্রাউন ব্যালেন্স এর ক্ষেত্রে ত্রৈমাসিক ভিত্তিতে ইন্টারেস্ট আরোপ হবে।

**Applicable for Employee Banking/এমপ্লয়ি ব্যাংকিং এর জন্য প্রযোজ্য**

- I agree that if the Salary is not credited/deposited in my account for six (6) consecutive months, the Bank will have the right to de-enroll me from the Payroll Banking benefits at any point in time.  
একাধারে ছয় মাস আমার বেতন এই একাউন্টে জমা না হলে, ব্যাংকের একাউন্ট অনুযায়ী পেরোল ব্যাংকিং সুবিধাদি এই একাউন্টে প্রযোজ্য হবে না।

- Credits reversal or refunds of salary from the Payroll accounts will be done based on the instruction from the employers if there is an erroneous instruction from the employer.  
ভুলবশত স্যালারী একাউন্টে বেতন জমা হলে তা প্রত্যাপনের জন্য আমার নিয়োগকর্তার ইন্সট্রাকশন প্রযোজ্য হবে।

**Special features applicable only for eSavers Account:/ শুধুমাত্র ই-সেভারস একাউন্টের জন্য প্রযোজ্য বিশেষ তথ্যসমূহ:**

- Usage of Alternate Channels\*: I understand that for eSavers Account, all transactions are supposed to be carried out through the Alternate Channels of Standard Chartered Bank.  
আমি অবগত আছি যে, ই-সেভারস একাউন্ট-এর জন্য সমস্ত লেনদেন স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংক-এর অল্টারনেট চ্যানেলসমূহের মাধ্যমে করা বাধ্যতামূলক।
- Chequebook: "Account Payee Only" pre-printed Chequebook is available for eSavers Accounts. (no bearer or cash withdrawal is allowed through this cheque)  
চেকবই: ই-সেভারস একাউন্টের জন্য "একাউন্ট পেইয়ী ওনলি" প্রি-প্রিন্টেড চেকবই পাওয়া যাবে। (এই চেকের মাধ্যমে নগদ উত্তোলন কিংবা বাহকের মাধ্যমে লেনদেন গ্রহণযোগ্য নয়)

- I understand that I will be able to enjoy the benefits of a Credit Card and/or Personal Loan and/or USD RFCED account with International Debit Card along with my account as part of Easy/Employee Banking Value Pack subject to fulfillment of the Bank's Credit norms. The annual fees for the Cards and Processing fee for Personal Loan will be discounted as appropriate. The activation, usage and retention of the Credit Card will be solely at my discretion.  
আমি অবগত আছি যে, ব্যাংকের ঋণ নীতিমালা পূরণ সাপেক্ষে আমার ব্যাংক একাউন্টের পাশাপাশি ইন্ডি অথবা ইবি ডাব্লু প্যাকেজ অংশ হিসেবে আমি একটি ক্রেডিট কার্ড/ইন্টারন্যাশনাল ডেবিট কার্ডসহ ডলার আরএফসি-ডি একাউন্ট/পার্সোনাল লেনের সুবিধা উপভোগ করবো। কার্ডের ক্ষেত্রে হ্রাসকৃত বার্ষিক ফি এবং পার্সোনাল লেনের ক্ষেত্রে হ্রাসকৃত প্রসেসিং ফি যথোপযুক্ত ভাবে প্রযোজ্য হবে। ক্রেডিট কার্ড সক্রিয়করণ, ব্যবহার এবং চালু রাখা আমার বিবেচনামূলক হবে।

- I/We understand also agree that I/we will duly notify the bank regarding departure from Bangladesh and I/we agree that my/our account shall be marked as Non Resident Taka (NRT) account from the date specified on the notification. I understand this NRT marking will have consequences of restricting several types of transactions as per applicable laws of Bangladesh. Similarly I/we will duly notify the bank regarding arrival in Bangladesh from abroad on temporary/permanent basis and I/we agree that my/our account shall be marked as Resident from the date specified on the notification.  
আমি/আমরা আবগত আছি এবং সম্মত হয়েছি যে, আমি/আমরা বাংলাদেশের বাইরে যাবার পূর্বে যথাযথভাবে আমার/আমাদের যাত্রার তারিখ ব্যাংক-কে অবহিত করবো। উপরন্তু আমি/আমরা অবগত আছি যে, ব্যাংক-কে অবহিত করা তারিখ থেকে আমার/আমাদের একাউন্টটি প্রবাসী (NRT) হিসেবে গণ্য হবে এবং বাংলাদেশের বিদ্যমান আইন অনুযায়ী প্রবাসী একাউন্টে বিভিন্ন লেনদেন সীমাবদ্ধতা আছে। একইভাবে আমি/আমরা অবগত আছি যে, আমি/আমরা দেশে ফেরার পর ব্যাংক-কে আমার/আমাদের বাংলাদেশের প্রত্যাবর্তনের তারিখ অবহিত করবো এবং একাউন্টটি নিবাসী (Resident) হিসেবে বিবেচিত হবে উক্ত প্রত্যাবর্তনের বিষয়টি ব্যাংক-কে অবহিত করার তারিখ থেকে।

# Schedule of Fees & Charges (Abridged)/চার্জসমূহের তালিকা (সংক্ষেপিত)

Charges/ চার্জসমূহ	Super Savers Premium Account সুপার সেভারস প্রিমিয়াম একাউন্ট	Super Savers Account সুপার সেভারস একাউন্ট	eSavers Account ই-সেভারস একাউন্ট	School Banking Account স্কুল ব্যাংকিং একাউন্ট	Current Account কারেন্ট একাউন্ট	RFCD Account আরএফসিডি একাউন্ট	Graduate Account গ্র্যাজুয়েট একাউন্ট	Child Education Savers চাইল্ড এডুকেশন সেভারস
Debit Card Annual Free (1st year Fee will be collected upfront) ডেবিট কার্ড বার্ষিক ফি (১ম বছরের ফি একাউন্ট খোলার সময় প্রদেয়)		Tk. 600 ৬০০ টাকা		Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Tk. 600 & USD 30 (International Debit Card for FCY Current Account) ৬০০ টাকা ও ৩০ ইউএস ডলার (ইউএস ডলার কারেন্ট একাউন্ট-এ ইন্টারন্যাশনাল ডেবিট কার্ড-এর চার্জ)	USD 30 (International Debit Card) ৩০ ইউএস ডলার (ইন্টারন্যাশনাল ডেবিট কার্ড-এর চার্জ)	Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Not Applicable প্রযোজ্য নয়
*For Employee Banking, Debit Card Fee is applicable according to Payroll agreements								
Accounts Maintenance Fee একাউন্টস মেন্টেনেন্স ফি	Up to Tk. 10,000 Above Tk. 10,000 up to Tk. 25,000 Above Tk. 25,000 up to Tk. 200,000 Above Tk. 200,000 up to Tk. 1,000,000 Above Tk. 1,000,000	0 Tk. 100 half yearly Tk. 200 half yearly Tk. 250 half yearly Tk. 300 half yearly		Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Tk. 300 half yearly ৩০০ টাকা অর্ধবার্ষিক	Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Not Applicable প্রযোজ্য নয়
	১০,০০০ টাকার পর্যন্ত ১০,০০০ টাকার উর্ধ্বে এবং ২৫,০০০ টাকার পর্যন্ত ২৫,০০০ টাকার উর্ধ্বে এবং ২০০,০০০ টাকার পর্যন্ত ২০০,০০০ টাকার উর্ধ্বে এবং ১,০০০,০০০ টাকার পর্যন্ত ১,০০০,০০০ টাকার উর্ধ্বে	০ -১০০ টাকা অর্ধবার্ষিক -২০০ টাকা অর্ধবার্ষিক -২৫০ টাকা অর্ধবার্ষিক -৩০০ টাকা অর্ধবার্ষিক						
* Account Maintenance Fee is not applicable for Employee Banking								

## Minimum Balance Requirement:

Super Savers Premium Account সুপার সেভারস প্রিমিয়াম একাউন্ট	Tk. 5,00,000 ৫,০০,০০০ টাকা
Super Savers Account সুপার সেভারস একাউন্ট	Tk. 1,00,000 ১,০০,০০০ টাকা
eSavers Account ই-সেভারস একাউন্ট	Tk. 50,000 ৫০,০০০
Current Account কারেন্ট একাউন্ট	Tk. 1,00,000 ১,০০,০০০
Graduate Account গ্র্যাজুয়েট একাউন্ট	Not Applicable প্রযোজ্য নয়

## Minimum Standing Instructions:

Child Education Savers চাইল্ড এডুকেশন সেভারস	Tk. 1,000 ১,০০০
---	--------------------

## Important Notes:

- 15% VAT is applicable for all fees and charges
- Govt. Excise Duty is applicable annually for all Accounts
- The Bank reserves the right to amend the Schedule of Rates & Charges at any time
- For Priority Banking Customers, separate Schedule of Fees & Charges is applicable.
- For Employee Banking clients, fees and charges shall apply as per Employee Banking agreement.

## গুরুত্বপূর্ণ তথ্য:

- সকল ফি ও চার্জসমূহের ওপর থেকে ১৫% ভ্যাট প্রযোজ্য
- সকল একাউন্টের ওপর বার্ষিক রাষ্ট্রীয় এক্সাইজ ডিউটি প্রযোজ্য
- যে কোনো মুহূর্তে যে কোন ইন্টারেস্ট রেট ও চার্জ পরিবর্তনের সিদ্ধান্ত ব্যাংক কর্তৃক সংরক্ষিত
- প্রায়োরিটি ব্যাংকিং এর জন্য চার্জ সমূহের তালিকা প্রযোজ্য
- এমপ্লয়ী ব্যাংকিংয়ের জন্য এমপ্লয়ী ব্যাংকিং চুক্তি অনুসারে ফি এবং চার্জ প্রযোজ্য

১২-ডিজিট টি, আই, এন গ্রহণের ক্ষেত্র সম্প্রসারণ: আয়কর অধ্যাদেশের ধারা 184A এর সংশোধন

অর্থ আইন, ২০১৬ এর মাধ্যমে আয়কর অধ্যাদেশ, ১৯৮৪ এর ধারা 184A এর উপধারা (1) তে নতুন তিনটি ক্লাজ (Y), (Z) এবং (za) সংযোজন করে নিম্নবর্ণিত ব্যক্তির জন্য ১২ ডিজিট টি, আই, এন গ্রহণ বাধ্যতামূলক করা হয়েছে-

(১) সরকার অথবা সরকারের কোন কর্তৃপক্ষ, কর্পোরেশন, সত্তা বা ইউনিটের বা প্রচলিত কোন আইন, আদেশ বা দলিলের মাধ্যমে প্রচলিত পঠিত কোন কর্তৃপক্ষ, কর্পোরেশন, সত্তা বা ইউনিটের কর্মচারী (employee), যদি তিনি সংশ্লিষ্ট আয় বছরের যে কোনো সময় ২০১৫ সালে ঘোষিত চাকরি (বেতন ও ভাতাদি) আদেশ, ২০১৫ এর দশম শ্রেণি তদুর্ধ্ব শ্রেণি অথবা ২০১৫ সালে ঘোষিত যে কোন পে-স্কেলের দশম শ্রেণি বা তদুর্ধ্ব শ্রেণির সমতুল্য কোন শ্রেণি বেতন-ভাতাদি গ্রহণ করেন,

(২) Monthly Payment Order (MPO) এর আওতায় সরকার মাসিক ১৬০০০/- টাকা এর বেশি অর্থ পান এমন কোন ব্যক্তি,

(৩) ব্যবস্থাপনা ও প্রশাসনিক পদে বা উৎপাদনের সুপারভাইজারী পদে নিয়োজিত কোন employee, তার বেতন-ভাতাদি যা-ই হোক না কেন।

- Any individual who has taxable income needs to have e-TIN.
- In case of private sector, any individual working in Managerial, Administrative or Supervisory capacity needs to have e-TIN regardless of his/her annual income.
- In case of government sector, any individual within pay-scale grade 10 or above or receives more than BDT 16,000 per month from the government needs to have e-TIN.

For more details, please refer to Schedule of Charges available at all Standard Chartered branches.

বিস্তারিত তথ্যের জন্য অনুগ্রহ করে স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংক-এর যে কোনো ব্রাঞ্চ থেকে চার্জসমূহের তালিকা সংগ্রহ করুন

**(For Personal Account Opening Only) / শুধুমাত্র পার্সোনাল একাউন্ট ওপেনিংয়ে প্রযোজ্য**

(Please read and sign to confirm that all information relevant to your Bank Account has been provided to you at the time of Account opening)

(নিম্নে বর্ণিত তথ্যসমূহ অনগ্রহ করে পড়ে ও স্বাক্ষর করে নিশ্চিত করুন যে, আপনার একাউন্ট খোলার সময় একাউন্ট সংশ্লিষ্ট সমস্ত তথ্য সম্পর্কে আপনি অবগত আছেন)

**Accountholder's Declaration: I confirm that I have understood & agreed with all the following product features:**

একাউন্টহোল্ডারের ঘোষণা: আমি নিশ্চিত করছি যে, নিম্নে প্রদত্ত প্রোডাক্টের সকল বিষয় আমি অবগত আছি ও সম্মতি জ্ঞাপন করছি:

- I agree with the interest rate applicable for my Account which is available in the product brochure/interest rate matrix in Standard Chartered Bank branch and interest accrual in my account will start from the date of account opening.  
ব্যাংক কর্তৃক প্রকাশিত প্রোডাক্ট ব্রোশিওর/ইন্টারেস্ট হারের তালিকা অনুযায়ী আমার সঞ্চয়ী হিসাবের প্রযোজ্য ইন্টারেস্টের হার হিসাব খোলার সময় আমাকে জানানো হয়েছে এবং একাউন্ট খোলার তারিখ থেকে আমার একাউন্টের ইন্টারেস্ট গণনা শুরু হবে।
- Fees & Charges: Fees and charges have been explained to me and I have read and understood the latest Schedule of Charges.  
ফি ও চার্জ সমূহ: ফি ও চার্জসমূহ আমাকে বিস্তারিত জানানো হয়েছে এবং সাম্প্রতিক চার্জসমূহের তালিকা আমি পড়েছি ও বুঝতে পেরেছি।
- Ancillary Products: I understand that Phone Banking (Telephone Identification Number), SMS Banking and Debit Card (charge applicable) are mandatory for my Account.  
সহায়ক প্রোডাক্টসমূহ: আমি অবগত আছি যে, ফোন ব্যাংকিং (টেলিফোন আইডেন্টিফিকেশন নম্বর), এসএমএস ব্যাংকিং এবং ডেবিট কার্ড (চার্জ প্রযোজ্য) আমার একাউন্টের জন্য বাধ্যতামূলক।
- Turnaround Time: I understand that I may require minimum two working days to deliver my Debit Card and Chequebook.  
টার্নআরআউন্ড টাইম: আমি অবগত আছি যে, আমার ডেবিট কার্ড ও চেকবই পেতে কনপক্ষে দু'টি কর্মদিবস সময় লাগবে।

- Discretion of the Bank: I understand that the Interest rate, as well as the fees and charges may change from time to time at the sole discretion of Standard Chartered Bank.  
ব্যাংক এর একাউন্ট: আমি অবগত আছি যে, ইন্টারেস্টের হার কিংবা ফি ও চার্জসমূহ স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংক-এর একক সিদ্ধান্তে যে কোনো সময় পরিবর্তন হতে পারে।
- I/We hereby declare that I/we agree to have my/our security items (viz. Cheque book, Internet Banking PIN, Contact Centre TIN, Debit Card and other security items) delivered to my/our mailing address and also understand that Debit Card will be delivered in deactivated status for security reason.  
আমি/আমরা ঘোষণা করছি যে, আমার/আমাদের ব্যাংক সম্পর্কিত সিকিউরিটি আইটেমসমূহ (যেমন, চেকবই, ইন্টারনেট ব্যাংকিং পি.আই.এন, কন্টাক্ট সেন্টার টি.আই.এন, ডেবিট কার্ড ও অন্যান্য সিকিউরিটি আইটেমসমূহ) ব্যাংক কর্তৃক আমার/আমাদের যোগাযোগের জন্য নিবন্ধিত ঠিকানায় পাঠাতে রাজি আছি এবং আরও অবগত আছি যে, ডেবিট কার্ড নিরাপত্তার স্বার্থে নিষ্ক্রিয় অবস্থায় আমার ঠিকানায় পাঠানো হবে।
- If there is no transaction initiated by me for 2 years in case of Savings Account and 1 year in case of Current Account then the account will be classified as 'Dormant'.  
সঞ্চয়ী হিসাবের ক্ষেত্রে ২ বছর এবং চলতি হিসাবের ক্ষেত্রে ১ বছর আমার দ্বারা কোনো লেনদেন না হলে ও হিসাব 'ডরমেন্ট' বলে গণ্য হবে।
- I agree an interest charge will be applicable on my account if balance is overdrawn which is mentioned in the Schedule of Charges.  
আমি এই মর্মে সম্মত হচ্ছি যে আমার অ্যাকাউন্ট হতে ব্যালেন্স ওভারড্রাউন হলে শিডিউল অব চার্জ অনুযায়ী ইন্টারেস্ট চার্জ করা হবে।
- I agree that I can apply for the Graduate Account between the age of 18 to 26. Upon reaching the age of 26, my account will be converted to E-savers Account. I also agree that I need to submit a photocopy of my valid student ID card and show my original student ID card for verification purpose.  
আমি সম্মতি প্রকাশ করছি যে গ্রাজুয়েট একাউন্ট-এর জন্য আবেদনকালে আমার বয়স ১৮ থেকে ২৬ বছরের অন্তর্গত হতে হবে। আমার বয়স ২৬ বছর পূর্ণ হওয়া মাত্রই আমার গ্রাজুয়েট একাউন্টটি ই-সেভারস একাউন্ট হিসেবে পরিবর্তিত হবে। আমি অবগত আছি যে, আবেদন করার জন্য আমাকে কার্যকর ও বৈধ স্টুডেন্ট আইডি কার্ডের ফটোকপি জমা দিতে হবে এবং টিফিকেশন ও যাচাইকরণের জন্য আসল আইডি কার্ডটি প্রদর্শন করতে হবে।
- Child Education Savers (CES): Account holder must be below 18 years of age. Guardian must have a transactional account at Standard Chartered Bank for the fund to be credited in this CES account through Standing Instruction (SI). One SI is allowed per account and withdrawal of fund will result in closure of the CES Account. Maximum up to 60 monthly deposits can be made, with each deposit amount ranging from BDT 1,000 and above. After completion of all monthly deposits, the CES account will be closed and total amount will be credited to the linked transactional account of the guardian. Complimentary Insurance coverage is available with this account. Please refer to product brochure or website for details on insurance coverage.

চাইল্ড এডুকেশন সেভার একাউন্টহোল্ডারের বয়স ন্যূনতম ১৮ বছর হতে হবে। সি.ই.এস একাউন্টে স্ট্যান্ডিং ইনস্ট্রাকশন (এস.আই) মাধ্যমে ফান্ড ক্রেডিট ট্রান্সফারের জন্য অভিজ্ঞ ব্যাংক অফিসারের উপস্থিতিতে একাউন্টটি ই-সেভারস একাউন্ট হিসেবে পরিবর্তিত হবে। প্রতি একাউন্টে শুধুমাত্র একটি স্ট্যান্ডিং ইনস্ট্রাকশন সেটআপ করা যাবে এবং একাউন্ট থেকে সম্পূর্ণ ফান্ড উত্তোলনের সাথে সি.ই.এস একাউন্টটি বন্ধ হয়ে যাবে। প্রতিমাসে ১,০০০ টাকা এবং তার অধিক পর্যন্ত সর্বমোট ৬০টি মাসিক ডিপোজিট করা যাবে। সকল মাসিক ডিপোজিট সম্পূর্ণ হওয়ার পর সি.ই.এস একাউন্ট বন্ধ হয়ে যাবে এবং সর্বমোট পরিমাণ সংযুক্ত ট্রানজ্যাকশনাল একাউন্টে ট্রান্সফার হয়ে যাবে। এই একাউন্টের সাথে ইন্সুরেন্স প্যাকেজ অন্তর্ভুক্ত আছে। ইন্সুরেন্স কভারেজ সম্পর্কে বিস্তারিত জানতে প্রোডাক্ট ব্রোশিওর দেখুন অথবা ওয়েবসাইট ভিজিট করুন।

**Interest application/ইন্টারেস্ট অ্যাপলিকেশন: I understand that/আমি অবগত আছি যে,**

- Interest in my Super Savers Premium Account/School Banking Account will be accrued on monthly average balance and applied on monthly basis.  
আমার সুপার সেভারস প্রিমিয়াম একাউন্ট/স্কুল ব্যাংকিং একাউন্ট-এর ইন্টারেস্ট গণনা করা হবে মাসিক অ্যাভারেজ ব্যালেন্সের ভিত্তিতে এবং প্রদান করা হবে মাসিক ভিত্তিতে।
- Interest in my Super Savers/eSavers will be accrued on monthly average balance and applied on quarterly basis.  
আমার সুপার সেভারস/ই-সেভারস/স্কুল ব্যাংকিং একাউন্ট-এর ইন্টারেস্ট গণনা করা হবে মাসিক অ্যাভারেজ ব্যালেন্সের ভিত্তিতে এবং প্রদান করা হতে ত্রৈমাসিক ভিত্তিতে।
- For overdraw balance, interest charge will be applied quarterly for current account.  
কারেন্ট অ্যাকাউন্ট হতে ওভারড্রাউন ব্যালেন্স এর ক্ষেত্রে ত্রৈমাসিক ভিত্তিতে ইন্টারেস্ট আরোপ হবে।

**Applicable for Employee Banking/এমপ্লয়ি ব্যাংকিং এর জন্য প্রযোজ্য**

- I agree that if the Salary is not credited/deposited in my account for six (6) consecutive months, the Bank will have the right to de-enroll me from the Payroll Banking benefits at any point in time.  
একাধারে ছয় মাস আমার বেতন এই একাউন্টে জমা না হলে, ব্যাংকের একাউন্ট অনুযায়ী পেরোল ব্যাংকিং সুবিধাদি এই একাউন্টে প্রযোজ্য হবে না।
- Credits reversal or refunds of salary from the Payroll accounts will be done based on the instruction from the employers if there is an erroneous instruction from the employer.  
তুলবশত স্যালারী একাউন্টে বেতন জমা হলে তা প্রত্যাপনের জন্য আমার নিয়োগকর্তার ইন্সট্রাকশন প্রযোজ্য হবে।

**Special features applicable only for eSavers Account:/ শুধুমাত্র ই-সেভারস একাউন্টের জন্য প্রযোজ্য বিশেষ তথ্যসমূহ:**

- Usage of Alternate Channels\*: I understand that for eSavers Account, all transactions are supposed to be carried out through the Alternate Channels of Standard Chartered Bank.  
আমি অবগত আছি যে, ই-সেভারস একাউন্ট-এর জন্য সমস্ত লেনদেন স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংক-এর অন্তর্গত চ্যানেলসমূহের মাধ্যমে করা বাধ্যতামূলক।
- Chequebook: "Account Payee Only" pre-printed Chequebook is available for eSavers Accounts. (no bearer or cash withdrawal is allowed through this cheque)  
চেকবই: ই-সেভারস একাউন্টের জন্য "একাউন্ট পেইয়ী ওনলি" প্রি-প্রিন্টেড চেকবই পাওয়া যাবে। (এই চেকের মাধ্যমে নগদ উত্তোলন কিংবা বাহকের মাধ্যমে লেনদেন গ্রহণযোগ্য নয়)

- I understand that I will be able to enjoy the benefits of a Credit Card and/or Personal Loan and/or USD RFCD account with International Debit Card along with my account as part of Easy/Employee Banking Value Pack subject to fulfillment of the Bank's Credit norms. The annual fees for the Cards and Processing fee for Personal Loan will be discounted as appropriate. The activation, usage and retention of the Credit Card will be solely at my discretion.  
আমি অবগত আছি যে, ব্যাংকের ঋণ নীতিমালা পূরণ সাপেক্ষে আমার ব্যাংক একাউন্টের পাশাপাশি ইজি অথবা ইবি ভ্যালু প্যাকেজ অংশ হিসেবে আমি একটি ক্রেডিট কার্ড/ইন্টারন্যাশনাল ডেবিট কার্ডসহ ডলার আরএফসি-ডি একাউন্ট/পার্সোনাল লেনের সুবিধা উপভোগ করবো। কার্ডের ক্ষেত্রে হ্রাসকৃত বার্ষিক ফি এবং পার্সোনাল লেনের ক্ষেত্রে হ্রাসকৃত প্রসেসিং ফি যথোপযুক্ত ভাবে প্রযোজ্য হবে। ক্রেডিট কার্ড সক্রিয়করণ, ব্যবহার এবং চালু রাখা আমার বিবেচনামূলক হবে।

- I/We understand also agree that I/we will duly notify the bank regarding departure from Bangladesh and I/we agree that my/our account shall be marked as Non Resident Taka (NRT) account from the date specified on the notification. I understand this NRT marking will have consequences of restricting several types of transactions as per applicable laws of Bangladesh. Similarly I/we will duly notify the bank regarding arrival in Bangladesh from abroad on temporary/permanent basis and I/we agree that my/our account shall be marked as Resident from the date specified on the notification.  
আমি/আমরা অবগত আছি এবং সম্মত হয়েছি যে, আমি/আমরা বাংলাদেশের বাইরে যাবার পূর্বে যথাযথভাবে আমার/আমাদের যাত্রার তারিখ ব্যাংক-কে অবহিত করবো। উপরন্তু আমি/আমরা অবগত আছি যে, ব্যাংক-কে অবহিত করা তারিখ থেকে আমার/আমাদের একাউন্টটি প্রবাসী (NRT) হিসেবে গণ্য হবে এবং বাংলাদেশের বিদ্যমান আইন অনুযায়ী প্রবাসী একাউন্টে বিভিন্ন লেনদেন সীমাবদ্ধতা আছে। একইভাবে আমি/আমরা অবগত আছি যে, আমি/আমরা দেশে ফেরার পর ব্যাংক-কে আমার/আমাদের বাংলাদেশের প্রত্যাবর্তনের তারিখ অবহিত করবো এবং একাউন্টটি নিবাসী (Resident) হিসেবে বিবেচিত হবে উক্ত প্রত্যাবর্তনের বিষয়টি ব্যাংক-কে অবহিত করার তারিখ থেকে।

# Schedule of Fees & Charges (Abridged)/চার্জসমূহের তালিকা (সংক্ষেপিত)

Charges/ চার্জসমূহ	Super Savers Premium Account সুপার সেভারস প্রিমিয়াম একাউন্ট	Super Savers Account সুপার সেভারস একাউন্ট	eSavers Account ই-সেভারস একাউন্ট	School Banking Account স্কুল ব্যাংকিং একাউন্ট	Current Account কারেন্ট একাউন্ট	RFCD Account আরএফসিডি একাউন্ট	Graduate Account গ্র্যাজুয়েট একাউন্ট	Child Education Savers চাইল্ড এডুকেশন সেভারস
Debit Card Annual Free (1st year Fee will be collected upfront) ডেবিট কার্ড বার্ষিক ফি (১ম বছরের ফি একাউন্ট খোলার সময় প্রদেয়)		Tk. 600 ৬০০ টাকা		Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Tk. 600 & USD 30 (International Debit Card for FCY Current Account) ৬০০ টাকা ও ৩০ ইউএস ডলার (ইউএস ডলার কারেন্ট একাউন্ট-এ ইন্টারন্যাশনাল ডেবিট কার্ড-এর চার্জ)	USD 30 (International Debit Card) ৩০ ইউএস ডলার (ইন্টারন্যাশনাল ডেবিট কার্ড-এর চার্জ)	Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Not Applicable প্রযোজ্য নয়
*For Employee Banking, Debit Card Fee is applicable according to Payroll agreements								
Accounts Maintenance Fee একাউন্টস মেন্টেনেন্স ফি	Up to Tk. 10,000 Above Tk. 10,000 up to Tk. 25,000 Above Tk. 25,000 up to Tk. 200,000 Above Tk. 200,000 up to Tk. 1,000,000 Above Tk. 1,000,000	0 Tk. 100 half yearly Tk. 200 half yearly Tk. 250 half yearly Tk. 300 half yearly		Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Tk. 300 half yearly ৩০০ টাকা অর্ধবার্ষিক	Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Not Applicable প্রযোজ্য নয়	Not Applicable প্রযোজ্য নয়
একাউন্টস মেন্টেনেন্স ফি	১০,০০০ টাকা পর্যন্ত ১০,০০০ টাকার উর্ধ্বে এবং ২৫,০০০ টাকা পর্যন্ত ২৫,০০০ টাকার উর্ধ্বে এবং ২০০,০০০ টাকা পর্যন্ত ২০০,০০০ টাকার উর্ধ্বে এবং ১,০০০,০০০ টাকা পর্যন্ত ১,০০০,০০০ টাকার উর্ধ্বে	০ -১০০ টাকা অর্ধবার্ষিক -২০০ টাকা অর্ধবার্ষিক -২৫০ টাকা অর্ধবার্ষিক -৩০০ টাকা অর্ধবার্ষিক						
* Account Maintenance Fee is not applicable for Employee Banking								

## Minimum Balance Requirement:

Super Savers Premium Account সুপার সেভারস প্রিমিয়াম একাউন্ট	Tk. 5,00,000 ৫,০০,০০০ টাকা
Super Savers Account সুপার সেভারস একাউন্ট	Tk. 1,00,000 ১,০০,০০০ টাকা
eSavers Account ই-সেভারস একাউন্ট	Tk. 50,000 ৫০,০০০
Current Account কারেন্ট একাউন্ট	Tk. 1,00,000 ১,০০,০০০
Graduate Account গ্র্যাজুয়েট একাউন্ট	Not Applicable প্রযোজ্য নয়

## Minimum Standing Instructions:

Child Education Savers চাইল্ড এডুকেশন সেভারস	Tk. 1,000 ১,০০০
---	--------------------

## Important Notes:

- 15% VAT is applicable for all fees and charges
- Govt. Excise Duty is applicable annually for all Accounts
- The Bank reserves the right to amend the Schedule of Rates & Charges at any time
- For Priority Banking Customers, separate Schedule of Fees & Charges is applicable.
- For Employee Banking clients, fees and charges shall apply as per Employee Banking agreement.

## গুরুত্বপূর্ণ তথ্য:

- সকল ফি ও চার্জসমূহের ওপর থেকে ১৫% ভ্যাট প্রযোজ্য
- সকল একাউন্টের ওপর বার্ষিক রাস্ট্রীয় এক্সসাইজ ডিউটি প্রযোজ্য
- যে কোনো মুহুর্তে যে কোন ইন্টারেস্ট রেট ও চার্জ পরিবর্তনের সিদ্ধান্ত ব্যাংক কর্তৃক সংরক্ষিত
- প্রায়োরিটি ব্যাংকিং এর জন্য চার্জসমূহের তালিকা প্রযোজ্য
- এমপ্লয়ী ব্যাংকিংয়ের জন্য এমপ্লয়ী ব্যাংকিং চুক্তি অনুসারে ফি এবং চার্জ প্রযোজ্য

১২-ডিজিট টি, আই,এন গ্রহণের ক্ষেত্র সম্প্রসারণ: আয়কর অধ্যাদেশের ধারা 184A এর সংশোধন

অর্থ আইন, ২০১৬ এর মাধ্যমে আয়কর অধ্যাদেশ, ১৯৮৪ এর ধারা 184A এর উপধারা (1) তে নতুন তিনটি ক্লজ (Y), (Z) এবং (za) সংযোজন করে নিম্নবর্ণিত ব্যক্তির জন্য ১২ ডিজিট টি, আই,এন গ্রহণ বাধ্যতামূলক করা হয়েছে-

(১) সরকার অথবা সরকারের কোন কর্তৃপক্ষ, কর্পোরেশন, সত্তা বা ইউনিটের বা প্রচলিত কোন আইন, আদেশ বা দলিলের মাধ্যমে প্রচলিত গঠিত কোন কর্তৃপক্ষ, কর্পোরেশন, সত্তা বা ইউনিটের কর্মচারী (employee), যদি তিনি সংশ্লিষ্ট আয় বছরের যে কোনো সময় ২০১৫ সালে ঘোষিত চাকরি (বেতন ও ভাতাদি) আদেশ, ২০১৫ এর দশম গ্রেড তদুর্ধ্ব গ্রেডে অথবা ২০১৫ সালে ঘোষিত যে কোন পে-স্কেলের দশম গ্রেড বা তদুর্ধ্ব গ্রেডের সমতুল্য কোন গ্রেডে বেতন-ভাতাদি গ্রহণ করেন,

(২) Monthly Payment Order (MPO) এর আওতায় সরকার মাসিক ১৬০০০/- টাকা এর বেশি অর্থ পান এমন কোন ব্যক্তি,

(৩) ব্যবস্থাপনা ও প্রশাসনিক পদে বা উৎপাদনের সুপারভাইজারী পদে নিয়োজিত কোন employee, তার বেতন-ভাতাদি যা-ই যেকোন না কেন।

- Any individual who has taxable income needs to have e-TIN.
- In case of private sector, any individual working in Managerial, Administrative or Supervisory capacity needs to have e-TIN regardless of his/her annual income.
- In case of government sector, any individual within pay-scale grade 10 or above or receives more than BDT 16,000 per month from the government needs to have e-TIN.

For more details, please refer to Schedule of Charges available at all Standard Chartered branches.

বিস্তারিত তথ্যের জন্য অনুগ্রহ করে স্ট্যান্ডার্ড চার্টার্ড ব্যাংক-এর যে কোনো ব্রাঞ্চ থেকে চার্জসমূহের তালিকা সংগ্রহ করুন